

Holy Spirit Seminary Library



目 錄

半月談：爲建設國家、廣揚聖教貢獻出一切力量來！	吳克齋（一）
講道壇：脫去舊人，穿上新人	石道宏神父（六）
爲敬禮聖母、爭取世界和平而努力	王思賢神父（八）
珍惜時間，建設祖國	張濟衆神父（八）
教友們該雙重地慶祝五四年，爲愛國愛教而奮鬥！	賈振民（一二）
耶穌傳	李德培神父、張鷺插圖（一四）
我當選了人民代表	張濟衆神父（二〇）
太原總堂李德華神父光榮地當選人民代表	李永恒（二三）
永遠不能忘記的一天	李世成（二四）
我選舉了自己的代表	王思賢神父（二五）
是誰違背了天主的誠命和聖教會的法典？	潘頤誠（二八）
太原市教友熱烈慶祝聖母無原罪主保占禮	（三〇）
太原革新會舉行學習國家過渡時期總路線座談會	（三一）
唐山市軍管會下令驅逐帝國主義分子和毓華出境	（三四）
陝西三原驅逐兩個帝國主義分子出境	（三六）
善與彌撒（五）	同如愚神父（三八）



為建設國家、廣揚聖教 貢獻出一切力量來！

——一九五四年元旦敬獻神長及教友的幾句話

天津市天主教
革新運動促進會 主任委員 吳克齋

在興奮而又愉快地度過了一九五三年並準備迎接一九五四年來臨的時候，我向神長和教友們祝賀。感謝吾主天主的恩佑，感謝我國偉大的領袖毛主席的英明領導，我們又勝地過了一年！

在過去這一年中，中國人民的勝利是輝煌的，是值得每個中國人引以為榮耀的。在這一年中，我們在保衛世界和平的偉大事業上，有了非凡的貢獻。我們的英勇的人民志願軍，與英雄的朝鮮人民一道，嚴重地打擊了世界和平的敵人——美帝國主義者；迫使他們不得不在朝鮮停戰協定上簽字。雖然到今天為止，這羣好戰分子仍在千方百計地企圖扣留戰俘破壞政治會議的召開，但他們已不敢再狂妄地叫囂征服世界了。這樣，新的戰爭的危機已經減少，和平的希望愈益增加。

在祖國經濟建設的陣線上，由於全國人民的一致努力，我們勝利地走完了第一個五年計劃的第一年，給祖國的社會主義工業化打下了堅固的基礎。尤其值得我們興奮的是，有史以來第一次的民主普選已實現了，人民開始更進一步地過當家作主的民主生活。這幾方面的勝利，都已充分證明中國人民完全有能力把自己的國家建設成一個美好、幸福的國度。面對這樣光明的遠景，每一個中國人民都懷着無比興奮的心情，大踏步地向前邁進。

至於我們天主教的愛國運動，在過去一年間，也是一個勝利接着一個勝利地向前開展着。繼承過去兩年來的偉大成就，我們在一九五三年一年中，在共同綱領宗教信仰自由政策的光輝照耀下，在毛主席、人民政府的正確領導與廣大人民的支持下，在愛國神長及教友的不懈努力下，我們繼續澄清了教會內部，揭發了一些帝國主義分子利用我們聖教會破壞國家、反對人民的罪惡陰謀；並在這樣的勝利基礎之上，使廣大教友進一步認識了帝國主義分子的猙獰面目，從而擴大了天主教徒愛國愛教的莊嚴行列。

尤其值得我們欣慰的是，我們的愛國運動，在勝利前進的過程中，已完全證實了它的正確性，粉碎了帝國主義分子的一切無恥造謠。在過去一年中，教廷一再頒給我們指示——關於領聖體前守空心齋的規定及任命趙振亞主教為天津教區宗座總理人，這都有力地證明了所謂反帝愛國愛教的「革新是背教、裂教」等謊言純粹是帝國主義分子們的惡毒中傷。稍有常識的教友，都已認識了帝國主義分

子的別有用心。帝國主義分子們的詭計，已在中國教友眼中宣告破產了。

這是我們一年來的輝煌成就，這些成就都保證了今後的更大的勝利。

在這新的一年即將開始的今天，我們緬懷既往，實有無限的歡欣，但瞻望將來，又不能不感到今後責任之重大。祖國建設正方興未艾，社會主義工業化不過剛剛開始。天主教的愛國運動雖已有了相當的基礎，但在肅清帝國主義影響，使聖教在中國得到廣揚的神聖事業上，困難仍然甚多。作為一個中國人民和天主的信徒，我們每個教友的雙肩之上，就有了兩重艱巨的責任。所以，我認為，在這剛剛開始的新的一年中，我們必須加倍努力！

我們必須堅持愛國愛教的耶穌真徒的精神，繼續為建設國家、廣揚聖教而貢獻出一切力量來。

帝國主義分子雖已陸續被逐出我們神聖的領土，但他們的餘毒尚有待清除。在今天，雖然絕大多數的神長和教友們都已毅然決然地參加了反帝愛國的正義行動，但仍有少數人踟躕不前，對天主教愛國運動的偉大意義認識不清，在工作崗位上積極工作，在宗教方面也熱心進堂，不失為一個好教友，但却不積極參加愛國革新運動。對於這樣的情形，我想起北京教區李君武副主教的一句話來。去年八月間，李副主教因事來津，我得機晉謁，並承賜談。李副主教嘗說：「愛教即是愛國」。雖只寥寥六字，但給我印象甚深。事後我嘗反覆尋思這句話的真意，最後終於悟出來這樣的道理：天主教的教義是鼓勵人民愛國的。要理大全上說：

「管世務的長上，是天主為民人設立的。」所以教友應該服從。真正的愛教者理應做到這個要求，自然也就是愛了國了。反之，如果不愛國，不服從政府——管世務的長上，即是未能會合主旨，又怎能談到愛教？因此，愛國與愛教不是矛盾的，否則，無論在教友的本分上或是在人民的義務上都屬欠缺，更無功勞可言。如以為愛國愛教是矛盾的，不但是受了帝國主義分子的欺騙，聽信帝國主義分子利用聖教會進行破壞國家的行動而不顧，聽任帝國主義分子玷污聖教會而不顧，並且也違犯了第四誡，我深盼教友們能深思此中道理。

進而談到聖教的廣揚。我認為，除了望彌撒、祈禱、誦念「求主早擴聖教，速救萬民」的經文，懇祈天主之外，我們應更有具體的行動。「天助自助者」，如我們不能自力更生，則無法希望我們的信仰為別人所接受。因此，效法耶穌基督的精神，立活的表樣，是有其必要的。

在立表樣一點上，我特別提出團結的重要性。我們的聖教會是從宗徒傳下來的至一、至望、至公的聖而公教會，普天下奉教人共成一會，猶如一身。吾主耶穌曾命我們「彼此相親相愛」，但是中國教務，百年來長期為帝國主義分子所把持，他們為了實行他們卑污的目的，曾不斷進行挑撥離間，致使教區形同割據，路人側目。教宗本篤十五世曾三令五申，希望各國教務由各國人自行掌管。今天，由於愛國運動的勝利，已初步做到這一點，如我們仍不能秉承教宗的聖意，自力更生，團結一致，共為聖教廣揚而努力，豈非自絕於天主？因此，我誠懇地

盼望，凡我神長教友，都能趁此時機，相親相愛，精誠團結，遵守吾主耶穌的聖訓。教宗的意旨，發揮愛主愛人愛國愛教的精神，立活的表樣，把我們的教務在光輝燦爛的新中國裏積極推動起來，使聖教早日廣揚！

此外，我們更要加緊學習國家過渡時期的總路線，並為實現國家社會主義工業化，使國家穩步走入社會主義社會而努力。

關於社會主義，過去帝國主義分子們曾不斷地造謠誣蔑，但解放四年來我們親眼所見到的、親耳所聽到的事實告訴我們，社會主義社會不但是物質生活的豐饒，同時也是人類道德水平的提高。作為一個天主教徒，我們應該歡迎這樣一個社會的實現。

我常常這樣想：我們每天念經、祈禱，為的是什麼？為的是避免犯罪，多光榮天主，死後才能升天堂，靈魂才能得救。若想避免犯罪，必須戰勝三仇，遠離罪惡。但在有階級的社會中，剝削階級壓迫被剝削階級，處處是罪惡。到了社會主義的社會，那時「各盡所能，各取所值」，階級壓迫沒有了，犯私慾偏情的機會自然也就大減，人們互敬互愛，勞動生活。這豈不是對我們修德立功更有幫助？我們是沒有什麼理由不贊成這樣的一個美好的社會的。

既然贊成，我們就應該竭盡全力為它的實現而努力。而今天政府所宣佈的過渡時期總路線，正是引導我們走向這樣美好社會的一條光明大道。因此我盼望，凡我神長教友，都要好好的學習這個政策，並為保證其徹底實現而貢獻出最大的力量來。

敬祝神長和教友們神形健康，新年進步！



講道壇

脫去舊人，穿上新人！

天津西南角 石道宏神父
天主堂本堂

今天立耶穌聖名瞻禮，也是聖教會的新年。爲什麼定這一天爲新年呢？因爲耶穌的名子一現在世上，世界上就萬象更新了。在耶穌未來之先，世界是黑暗的、冷酷的、虛偽的、不平等的、自私自利的、污穢的、受罰的。耶穌給世界帶來了福音，這福音是光明的、熱愛的、真實的、平等的、公義的、清潔的、被救的、自由的。所以聖教會定耶穌聖名這天爲新年的開始。

在耶穌降世之前，世界上是黑暗而冷酷的冬天。那時的教會，爲法利賽人所把持，使人不能認識真天主。世界上爾虞我詐，罪惡橫行。聖奧斯定說：「舉天下之人，智欺愚，巧欺拙。」拿着這些欺詐相誇耀，從小教訓孩子的就是這個。自己不能，還要花錢僱人來教，真把世界弄成了

鬼世界了。自從吾主耶穌來了，教人誠實如鴿，又說：「人不變成孩子的誠實不能入天國。」他自己以身立表，又對人說：「我是真實，凡愛真實的，都要跟隨我。」又說：「邪魔是撒謊的父親，凡謊言欺詐，是由邪魔生的。」

說到世界上的自私自利，都是從沒有愛德、沒有真理來的。過去的世界，分了多少階級，貧富不平等，男女不平等。自從吾主耶穌來到世上，大倡真正的平等自由。耶穌自己說：「你們是我的弟兄，在天我的父就是你們的父。」「你們當中誰爲大，他當是小的；誰爲尊，他當伺候別人。」他講解天主的十誡，是愛天主萬有之上和愛人如己，所提倡的是人人一律平等，誰也不許壓迫誰，誰也不許剝削誰。

在耶穌以前，世界在魔鬼的爪牙之下。人們受了魔鬼的誘惑，犯了罪，無從得救。自從吾主耶穌降世，在復活以後立下了告解聖事。我們才能因耶穌的救贖，雖犯了罪也能得救，才有了升天堂的路。

這都是耶穌帶給我們的恩典。可是，教友們，在這新年開始的時候，我們回想一下，我們在過去一年裏頭，究竟有沒有按着耶穌的教訓去做了呢？我們這一年裏頭在靈魂上積蓄了些什麼呢？無疑我們都犯過罪。犯罪的快樂是過去了，沒有了，剩下來的的是該做的補贖。我們能不在這新年的開始，好好算一下賬，痛改前非嗎？我們能不在這時候，爲這新開始的一年，安排一下該如何做嗎？

我勸教友們，在今年，我們更該當好好善用天主賞給我們的工夫，好好遵守天主的誠命，愛主，愛人，愛國，愛教！

提起愛國，有些人認爲這是「世俗上的事」，好像說奉教人不該管似的。這是不對的。要知道愛國是人的天職，就是天主誠命的本分。

你是國家的一分子，你便當盡你的義務，竭力的愛國。當年馬佳伯父子，倡舉義旗，保護天主的法律、本國的人民。那是天主的聖意。只有那些法利賽的黨徒才歪曲天主的誠命，引誘人不愛國。我們要作耶穌的徒弟，不能聽他們的。

愛教更是我們奉教人的本分。愛教就是保護聖教會，不准人來破壞。如有人想利用咱們聖教會來幹壞事，我們一定要堅決反對。不但如此，我們更該當恪遵天主十誠和聖教四規，不爲非作歹，使人人認識奉教的好處，使聖教會廣揚。

因耶穌的聖名，我們才有了光明，有了得救的希望。教友們！我們切不可忘了耶穌給我們帶來的福音。我們該當遵循耶穌的真精神來做事，勿致年復一年，光陰虛度，等到有朝一日到天主台前交賬的時候，那時就後悔也來不及了。

我們當如聖保祿宗徒所說的，「脫去舊人，穿上新人」。小孩子過年要換件新衣，我們奉教的則要脫去罪惡，換上耶穌給我們的衣服。這樣我們才算盡了教友的本分。

為敬禮聖母、爭取 世界和平而努力

——一九五四年元旦獻辭

天津大王莊 王思賢神父
天主堂本堂

一月以前，我為迎接聖母無原罪始孕母胎瞻禮，曾寫一文在廣揚上發表（見五十六期半月談），內中即曾提到今年是教宗欽定聖母無原罪為當信的道理之百年大慶，勉勵教友共同發揚愛聖母的熱情，加強和平的信心。該文發表後不久，我即接到趙主教的公告，略謂：「聖教會規定了由今年（一九五三年）的聖母無染原罪占禮，到來年（一九五四年）的聖母無染原罪占禮為聖母年，希望教友在這一年內特別熱心恭敬聖母，尤其敬禮聖母無原罪的特恩……」並規定了聖母年的敬禮辦法等項。以後又在廣揚

珍惜時間， 建設祖國

——祝賀一九五四年新年

天津小白樓天主堂本堂

張濟眾神父

時間的齒輪不停的向前轉運着，一九五三年飛渡過去，一九五四年又開始了。我們的祖國建設隨着時間的進展，日益蓬勃着，穩定的走向社會主義社會。一九五三年底，全國人民響應政府的號召，捲起了學習過渡

第五十七期上讀到北京教區李君武副主教的通告。想來全國各地教友，必全爲過好聖母年積極準備。我很覺得興奮。今天，在「一元復始」的一九五四年元旦，我願再一次說幾句聖母年的話。我相信，在各教區主教、神父領導之下，全國教友已下定決心，爲敬禮聖母而努力！我希望大家務必多熱心念經，祈禱。此外，凡有能力有助於敬禮聖母的，務望盡力去做。譬如近年來聖牌很缺乏，我希望我們今年多製造一些聖母聖牌，到今年聖母無原罪始孕母胎占禮時，若能人各一牌，豈非千古佳話？

提到敬禮聖母，不能不令人想起和平來。尤其在帝國主義者仍未放棄其發動新的世界戰爭的迷夢之今日，「和平之后，爲我等祈！」的經句，更顯得有其特殊重要的意義。我想起聖母在法國露德山顯現給伯爾納德時曾說過的一句話：

「他們應該回頭，並做補贖，我才賞給他們平安！」

這簡直是針對那些戰爭販子們說的。他們日日夜夜地計劃着如何發動戰爭，如何在別人的鮮血上發財，但他們却得不到人類

時期總路線總任務的熱潮，從而使各個階層的人民認識到自已的責任，供出自己的力量來建設祖國。一九五四年開始了，離着我們過渡到社會主義的社會更近一步了，熱愛祖國的人民，當然要信心百倍的以實際行動去實現我們理想的社會了。

古人說：「一寸光陰一寸金。」鼓勵人不要浪費時間。我認爲在過渡到社會主義的時間尤爲寶貴。每一小時每一刻的一分一秒的時間都要充分利用，有計劃有步驟的前進。耶穌早就訓告了我們：「趁白天有光趕快工作。黑夜一來，更什麼也不能作了。」這就是叫我們珍惜時間和利用時

最足珍貴的寶物——平安。看哪！他們已陷在無止境的痛苦與悲哀之中了！

爲了獲致世界持久和平，爲了使天主的「旨承行於地，如於天焉」，爲和平而奮鬥是每一個天主兒女的神聖責任。中國人民、朝鮮人民以及全世界愛好和平的人民，在去年一年裏，曾有過巨大的功勞。然而我們必須認清，戰爭販子們正是聖母所說的那些不肯回頭、不肯補贖自己所犯的罪過的人，因此，我們有理由相信，單憑我們這些卑微罪人的祈禱和敬禮，不見得就能平息天主的義怒，持久的和平還有待於我們以殉道的精神去爭取。剛剛在我準備寫這篇文章的時候，消息傳來：美國的代表迪安又在板門店粗暴無禮地片面宣布把關於政治會議的準備的雙方會談休會至無限期。滿口「上帝」、「基督」的迪安先生啊，難道你忘了聖經上的一句話：

「天國近了，你當悔改」？

許多跡象都指給我們，雖然聖母在將近一百年前即已給了人類以寶貴的訓示，然而世上還是有人在放縱自己的私慾偏情，對

間來建設我們的生活。我們要想過更好的生活，過渡到社會主義社會中去，就要善於利用時間獻出所有力量建設祖國，使它變成個美麗的家園。

各個階層的人民都要站在自己的崗位上，老老實實，安安穩穩的向着社會主義的目標邁步，我們教友們也不能例外，也只有跟着廣大的中國人民穩步前進，才能成一個好人民和天主的好兒女。我希望教友們要不自私的響應政府的偉大號召，在增產節約的目標下，自覺自發的踴躍購買經濟建設公債，以期早日實現社會主義工業化，並把我們向帝國主義鬥爭的堅強精神拿出來，爭

天主的諭命、聖母的指示都充身不聞。在敬禮聖母年剛開始的今天，面對這些景象，我們有說不出的難過。

但同時，我們也有的是希望。我們相信全能的天主會使祂的聖意在這世界上實現，會使祂所喜愛的人類和平相處按祂的聖意完成。雖然在這世界上，尚有一小撮罪惡滔天的人想要破壞它，但他們的妄想終必化爲泡影，一切必按天主的聖意成就。因爲我們已經看見了，在全世界愛好和平人民的努力爭取下，和平的曙光已在東方出現，而這也是與中國人民的積極努力分不開的。

去年我們勝利地完成了繼續加強抗美援朝的任務和國家五年經濟建設計劃的第一年建設工作。這都有助於世界和平。今年，國家向我們提出了過渡時期的總路線，號召我們增產節約，並發行建設公債以集中財力從事和平建設，這將更有助於世界和平！

讓我們行動起來，響應政府的一切號召，以期世界和平早日實現吧！讓我們行動起來，敬禮聖母，求聖母轉求天主，早日賞給我們和平吧！

和平！和平！和平之後，爲我等祈！亞孟

取世界持久和平。

我們教徒們爲了祖國工業化爲了教會在祖國土地上怒放一朵鮮艷的花，必須努力參加建設我們的祖國，鞏固國防，使侵略我們的敵人再不能越雷池一步來危害我們的主權。用這些實際行動來慶祝一九五四年的開始吧！

言詞美妙，不能使人成聖成賢，惟有修德立功才能邀得天主的鐘愛和衆人的景仰。我會發痛悔，總比懂得痛悔的定義強得多。

師主篇，第一卷，第一章，第八節。

能度服從的生活，受長上的管轄，而不擅自作主，這真是偉大的行爲。

師主篇，第一卷，第九章，第一節。

教友們該雙重地慶祝五四年 為愛國愛教而奮鬥！

北京市革新委員會主任 賈振民

最近北京教區李君武副主教，發出了一件通知，大致說：一九五四年十二月八日為教宗比約第九頒定「聖母無染原罪為當信之端」一百週年，為了符合列位教宗的聖意光榮聖母，而要熱烈地迎接這個大占禮，特規定自一九五三年十二月八日起至一九五四年十二月八日止，為特別敬禮聖母年，並擬訂辦法六條，通傳住在本教區內各堂口的神父，根據當地情況隆重舉行。（詳見五十七期本刊）

我們聽到這個消息之後，感覺到一種形容不出的愉快。第一，覺得至少在我們中國這樣占禮，還是第一次。解放前帝國主義分子們天天喊着恭敬聖母，實際是在利用着聖母。有的逢聖母占禮日，隨便在那一個角落裏，放個桌子，搭個小席棚，就作露天彌撒，更無病呻吟的說：「教難到了，我們求聖母保佑吧！」甚至造謠說：「聖母在鮮朝美軍上空顯現，……美軍必勝」等等。現在事實證明，政府不但不干涉信仰自由，還予以保護和協助，到底教難在那裏？所謂「美軍必勝」的宣傳，已被事實所反駁了。帝國主義分子還組織「聖母軍」進行反革命活動。無疑的，是帝國主義分子褻瀆了聖母！以一九五三年一年各地發現的帝國主義分子種種不容掩飾的罪惡事實，已經昭然在每個人的耳目，是他們在我們純潔的教會裏，又塗了些糞泥。帝國主義分子仍然反噬，說我們革新是背教裂教。無論事實上有着許許多多有力的證明，足以擊破他們這些卑鄙的謠言，使他們低頭認罪，祇以今天的恭敬聖母與二年前的恭敬聖母相比較，哪一種方式是正大光明的，是能使聖母樂於接受的呢？

今天大多數神長都覺悟了，大多數教友明白了，認識了政府對宗教信仰是真正保護的，我們現在可以公開地廣揚聖教，光榮聖母。在政府的保護下，在教義的領導下，沒有人敢再來破壞，沒有任何理由來反對，這正是我們的鬥爭所獲得的勝利。

一九五三年我們國家開始了第一個五年計劃，得到的成績，是非常顯著的，有限就可以看到，有耳就能聽到的。同時我們全國各地愛國愛教的神長與教友，在反帝愛國工作中，沒有被帝國主義嚇倒，並有着一定的成績。這都是值得慶幸的。

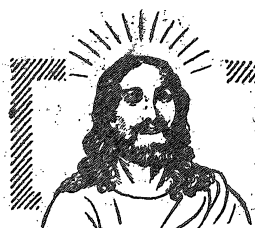
一九五四年來到了，國家建設又邁進了一步，無疑地，廣大人民對祖國又將有更大的新供獻。祖國建設的發展，也就是我們幸福的發展，我們愛國，就要為國家富強而慶幸，我們愛教就要為聖母年而慶賀。

聖母是我們共有的母親，她看見我們爲了熱愛祖國、光榮聖教而鬥爭，她一定是喜悅的。帝國主義分子褻瀆聖母，得罪聖母，而遭到了慘

敗，這就是一個最顯著的教訓。聖母也爲了光榮自己，光榮天主，而給與我們默佑。我想有信德的，沒有一個死心眼兒的，必待親自看到聖母怎樣降罰美帝國主義者，才算明白吧！

古經上記載天主會對原祖亞當說：「你必須要出汗，才能吃飯」，試想想天主全能，原可以使人不勞而食的，但是一定要人類自己勞動爭取而來，不願叫我們倚賴成果。推而言之，和法利塞人作鬥爭，也得由我們教友去作，天主不直接在世上去懲罰他，與帝國主義作鬥爭，也得由我們教友去作，不是由天主直接去消滅他。

我們向帝國主義作鬥爭，不論在人民立場，在教會立場來說，都是該應的。廣大人民一定要支持我們愛國的行動。不過在我們教會內的敵人雖然大部驅逐出去了，但這三百多年的毒素，一時却不容易連根拔掉。我們該當在這聖母年中，依靠聖母的大能，展開每個人的力量，做好團結教友，組織學習，搞好每個人的覺悟，完成我們在總路線中應作的任務。我們要多求聖母，用她純潔無玷的神光，消滅我們教會內的一切污穢，並使我們教友中徘徊歧路的人們，早日回頭，更賜予全世界永久和平。



耶穌傳

李德培神父作
張鶯插圖

(廿四) 耶穌獨留聖殿講道路加，貳，四六——五十

第二日的清晨，衆人們因慶度占禮，蒙受了主的恩蔭，都興高采烈，歡天喜地的撤了帳篷，扛起了行李，迎着燦爛的朝輝及和旭的春風，輕快溫暖的奔向歸途。惟獨聖母與若瑟滿懷憂悶，心神不定的在歧路徘徊，不知再向何處去尋找愛兒——耶穌。不得已乃又折回了耶路撒冷城內，通街曲巷，親戚朋友以及聖殿各處全尋問到了，却依然沒有耶穌的蹤影。不知不覺的天又逼近黃昏，「急忙日晷短，苦悶夜更長」，二聖此時心如刀割，不勝焦燥，又苦熬了一夜！第三日未明即起，在苦惱煩悶之餘，再次進入聖殿，一爲再仔細的尋找一遍，也爲順便到主台前祈求顯示，賜予光明之路，以便早日找到耶穌。出乎意外的，二聖一入聖殿之門，即見少年的耶穌在聖殿的廊廡下，與經師學士們坐在一起，高談闊論的研討聖經教理。

耶穌這兩天內究竟到了什麼地方，作了些什麼事情，聖經上雖未言明，但據我們的推測，耶穌一定在聖城內，細心的觀察了將在廿一年以後爲救贖萬民，自身受苦受難的地方：祈禱出流血汗的厄利瓦山園，受惡人讒笑凌辱的大司祭院，被判處死刑的比辣多衙門，完成救世大功釘死作犧牲的加爾瓦略山。少年的耶穌如此作來，無非爲將來受苦受難作期前的準備，爲能勝利的完成這救世的任務。

按該時的習俗，聖殿廊廡之下，通常有經師或學士們及老百姓，大小老



耶穌十二齡講道

少，盤膝團圍的坐在地毯上聽講道理或研究辯論聖經法律等。在聖母尋找耶穌的第三天，可能耶穌獨自一人又有意識的來到聖殿行走，偶然遇見了幾個法律博士與民衆談論關於律條及教義的道義；耶穌也就湊近他們跟前，席地而坐，聽一聽他們的講解；在他們爭論難解難分的時節，耶穌也加入戰團，同他們互相詰難，互相答辯。當時耶穌運用機智，舌戰群儒，詞鋒犀利，口似懸河，有條有理的給他們解釋了許多難問題，以致衆人都驚訝納罕，小小的耶穌怎能有這樣的天才，這樣的學問？

聖母若瑟猛見到耶穌之後，如釋重負，滿心歡喜的走到耶穌跟前。聖母過分的興奮、喜悅，熱淚交流，撫摸着耶穌說：「我兒，你這是給我們作的什麼事？你瞧！你父親和我急惱煩悶的各處找了你好久。」——聖母這樣的發問，並不是有責怪耶穌的意思，實因耶穌自

離開襁褓以至於今，事事聽命，處處都能體貼父母的心，一點也不敢有所殞越。而此次居然不請命於父母，私自行動起來，聖母有所不解，才有這一問。耶穌以因公廢私的口氣，直爽的回答說：「你們爲什麼優待我，難認你們不知道我應當辦我（在天下）父的事麼？」據聖史路加記載：「耶穌向他們——聖母和若瑟說的這話，他們不全明白。」按聖師們講解：聖母與若瑟對耶穌降來人世的使命，早已熟悉在心，但他們所不了解的，是耶穌承行聖父的旨意，要採取什麼樣的步驟？是現在就要離開他們，開始實行救世工作呢，抑或暫時仍隱居納匝肋而待將來呢？

（廿五）耶穌青年時代隱

居納匝肋

路加、貳，五一——五二

聖母與若瑟既找着了耶穌，一片愁雲登時消逝，歡歡喜喜的領着耶穌回了納匝肋村。據聖史路加記載：「耶穌就同他們——聖母與若瑟一同

下去到納匝肋，並服從他們的管教。他的母親把這一些的事情，默存在自己心裏。耶穌年齡越长，智德越大，在天主與人跟前，愈顯可愛。」

耶穌在納匝肋隱居的時期，固然以虔誠敬主、熱心守規爲其日常生活中首要事項，但絕不是終日默想祈禱，和到會堂翻閱經卷，而置其他事務於不顧，他還要同他的養父——若瑟做勞動生產工作，以維持聖家的經濟，而盡人生的天職。根據聖教歷代相傳，聖若瑟是一個木匠；古所謂「良田千頃，不如薄技在身。」有手藝在當時猶太人是最大的光榮，赫赫有名的經師鴻儒，也皆有一技之長，算爲自身的美德。比如：聖保祿宗徒有織帳篷的技能，聖伯多祿等是漁夫。耶穌也秉承這個美風佳俗，同若瑟一起作木工活，並且耶穌的木工技術隨着年齡增進。聖儒斯定記載：「耶穌會幫助若瑟作木工活，聖教初興時，信徒們很珍重的保存了耶穌所作的牛轆、犁耙等，也會拿出來給當時的人們看。」耶穌傳道時，往往隨口舉出工藝品——轆、門、犁、斧、石、屋角石等的詞來作比喻；皆足證明耶穌是個



耶穌青年時代

手工業人。降生的默西亞原無需乎工作，但耶穌却勤勞終年，使我們知道工作乃是人類的天職。人必要工作，然後才能得到身心的健壯並能用天主給人類的一切受造之物，使之生產而供吾人享受，且工作不僅在經濟生產上有它的價值，在心理精神上也有特別地位；它發展人的本能，活動人的肢體，增進人的康健；人在工作之後，精神上、良心上，都感覺到善盡職能的愉快。就宗教方面來講，勞動工作也有它的領域。如果一種宗教對於勞動生產，無所表示和指導，這種宗教是支虛幻想，脫離了現實。故此耶穌建立教會，先行後言：他是工人；他的母親——瑪利亞在家內作一切主婦應盡的工作；天主給他揀選的鞠養父親——若瑟也是個工人。耶穌就在這個工人家庭內由小長大。日後他所招的徒弟也全是些勞動者。所以耶穌三十多年之久，始後在這種勞動環境中生活。無非

爲的是給我們後世留下一個愛好工作的榜樣。

耶穌到了壯年，在傳教之先，聖若瑟得了重病；耶穌和聖母服侍於旁，並以善言勸慰。耶穌乘無人之際，將自己降生的奧跡，受難釘死，三日後復活，復活後四十天要領着靈薄聖所中的古聖人們同陟天國等等，更詳細明白的告訴給若瑟，使他順承主命，安心接受善終，不久之後，自己要親身迎接他同升天堂，以酬謝他在世養育之恩。聖若瑟即在耶穌聖母撫慰中，平平安安離開了人世。因此聖教會制訂了聖若瑟爲我們善終的主保，懇祈他爲我們轉求天主，使我們也照樣得到善終。

聖若瑟去世後，耶穌衣鉢相傳，依然執行他木工的職業。耶穌此時獨負聖家經濟的責任，所以更孜孜不倦，克勤克儉的勞動工作。這樣的生生活直維持到耶穌三十歲離鄉別母出去傳教時爲止。

附註：耶穌的親族。按猶太人的風俗，平輩的「胞、表、堂、族」等親屬，都混稱爲兄弟姊妹；故此聖經上所稱爲耶穌的兄弟姊妹們的人

們，我們難以斷定他們同耶穌有什麼樣的親屬關係——是表親或是同族人？相傳耶穌離家傳教時，曾把聖母託付給一位名字也叫瑪利亞的姨母——聖母的堂姊妹之一。日後耶穌受難時，和聖母一起在加爾瓦略山上同立於十字架下的就是她。據說這位瑪利亞曾兩次出嫁；她第一個丈夫名叫亞爾拂，是個司祭，生了兩個兒子，即次雅各伯及義人若瑟——在耶穌升天後，他曾與瑪弟亞競選宗徒。一個丈夫死後，她再嫁與格來阿法，此人是聖若瑟的兄弟，他的前妻曾給他生了兩個兒子，即西滿、達陡二位宗徒。從此我們知道次雅各伯宗徒同耶穌是兩姨表兄弟，而西滿達陡是耶穌的叔伯兄弟。格來阿法死後，這位耶穌的姨母而又是孀母的瑪利亞，同他兩個丈夫的兒女同生共處，聖經屢次混合稱他們或她們爲耶穌的兄弟姊妹。但爲區別清楚，有時在名字上冠一個他們親屬的名字，比如格來阿法的妻子瑪利亞，瑪利亞大來納，（若望拾玖，二三〇）次雅各伯和若瑟的母親瑪利亞等等。（瑪爾谷，拾伍，四十。）

(廿六) 若翰隱居曠野

瑪而谷、壹、二——四

匝加里亞和依撒伯爾晚年所生的兒子——若翰，身體很強壯，智慧與德行並進。按猶太人的慣例，匝加里亞既是司祭，他的兒子本可以繼承父業，仍充當司祭，如此毫無困難的解決了若翰終生職業問題。但若翰有天主的默照，對於世俗上的功名利祿、榮華富貴，未嘗介懷，而無留戀之心。到了他能自立生活的年齡——約十幾歲，就毅然離開了父母，棄捨了家鄉，獨自到曠野內隱居苦修。

若翰隱居的曠野，究竟在什麼地方？聖經上並未明載。但據傳說，是在因加里——若翰故鄉之西約五六公里地方，有清泉一眼，水澄澈底，附近樹木稠林，幽靜宜人。若翰起初在此地隱居，殆費親去世

(下轉三十七頁)



若翰隱居曠野



我當選了 人民代表

天津小白樓天主堂本堂 張濟衆神父

在二十五年以前的一個春末的早晨，我穿上節日的服裝，披錦繡祭披，手持蠟燭，在神職班、修士、修女和教友們的虔誠熱愛的新禱氣氛中，穩步的走上了祭台前，靜候主教祝聖。這就是使我永遠不能忘記的聖神父的日子。這是十幾年修院苦讀的收穫。從此人稱我爲司鐸，爲神父，爲神師，我便開始了担負爲教友服務的任務，感覺着無上的光榮。這個光榮的感覺在二十五年後的十一月二十一日的晚上，又臨到了我的身上。那就是我在廣大選民雷一般的掌聲中被公佈當選爲人民代表了。

當我懷佩光榮花，手捧選民獻的鮮艷花束，精神愉快的站在主席台上，選民笑盈盈的面孔都向着我，全付的精神都在目不轉睛的注視着我。從他們每一個滿意的微笑中我接受了這人民代表的光榮任務。在還友愛、熱情、團結的高度情緒的場合中，我被感動的火熱的一顆心忐忑跳動，滿眼淚珠奪眶欲落。我當選人民代表，說明了中國人民尊重宗教。這個光榮固然先在我身上開了花，但是因爲我是天主教神父，這個光榮也就是我們教會和廣大的教友們的。

選舉法規定：凡年滿十八週歲的中華人民共和國公

民，不分民族和種族、性別、職業、社會出身、宗教信仰、教育程度、財產狀況和居住期限，均有選舉權和被選舉權。這是普遍性和廣泛性的選舉。但是有人這樣想過：天主教會作過帝國主義侵略中國的工具，會作過對不起人民的壞事。許多神父、教友，受了帝國主義的謠言影響，以為大禍臨頭，「教難」又來了，誰還敢過分的想神父能被選為人民的代表？得到了公民權的就算萬幸了。到了今天，證實完全錯誤了。通過這次普選運動，我更深刻的認識和相信了政府的一切政策的措施都是正義的；同時也體會到了中國人民的政治覺悟不斷的提高，人民不因為天主教會被帝國主義利用了而反對教會，人民反對的是那些利用教會作侵略的帝國主義分子及特務分子。耶穌給我們說的那個比喻可以聯想到今天的問題：「東家在田地裏播上了良種，敵人却暗暗地撒上了稗子。在麥子含苞吐穗時，稗子暴露了醜惡的本來面貌，工人急欲把稗子拔出來，東家怕牽連了麥子，被拒絕了。待麥子黃相到了收割時期，大家七手八腳拔出了稗子，捆成捆置着燒，却

當選證書

第壹肆玖號

張濟眾 當選為天津市第六區

人民代表大會代表

此証

天津市第六區選舉委員會主席朱

維

一九五三



日

把麥子小心翼翼的收集起來儲在倉房裏。」魚目終不能混珠，人民的眼是雪亮的。這便是我們今天所得的教育。

我是人民選舉的代表。人民不因爲我是天主教神父而不選舉我。他們經過了縝密的考查討論是否我有被選的條件，如果沒作過反對人民的事而對人民有貢獻，人民不會忘記的。這樣，人民也就不管誰有信仰與無信仰而大公無私的選舉了。

教友們！奮起吧！大胆的和廣大的人民靠攏吧！我們奉了天主教，不是變成了另一個國家的人了，仍然是中華人民共和國的人民，因爲我們祖先生在中國，是中國人，而我也生在中國，也是中國人。決不是我聽了天主的道理，受洗進教，就會改裝成一個另一個國家的人。我們和中國廣大的人民有同樣的民主權利，在建設祖國的路途上有同樣的義務，在邊擊侵略我們的敵人陣線上，有同樣的責任。我們不是爲別的而是爲我們全體中國人民未來的幸福。祖國建設得越美麗，我們教會也越沾光，國家若不能獨立自主，成了殖民

地、半殖民地，教會自然也會被人輕視。過去中國教會的大權都操在外人之手，誰敢說一個不字？一幫幫的打着傳教士的幌子，各據一方，簡直把中國天主教給瓜分了。若中國不解放，人民不當家作主，這種情況就不會改變。

通過這次普選，一個天主教神父，被選當了人民代表。不但我，連教友們都得到深刻的教育。我們要和廣大人民揚起手來團結在一起，獻出每個人的力量，貢獻給祖國的大規模的經濟建設。我在希望着。

又一罪證

教友張英才報導：陝西安康天主教中的帝國主義分子馬翼篤（安康主教，已驅逐），於四九年安康解放前，將大量黃金共八十餘兩運往四川成口交給一個與他經常相勾結的大惡霸地主王靈軒，準備進行反人民的活動費用。現王犯靈軒已爲人民政府政府逮捕，全部黃金已起出，並在安康物資交流大會上展覽。這進一步暴露了帝國主義分子的面貌。

太原總堂李德華神父光榮地當選

人民代表

• 李永恆 •



太原總堂李德華神父於十二月十一日光榮地被選爲太原市第二區第五街（大北門街）人民代表。在開會時，每當主席報告或宣佈任何一件事情時，特別是在宣佈當選人的名單，選民們此起彼伏地報以經久不息的熱烈掌聲，而代表們同時也向選民們頻頻示以謝意！李德華神父就在這樣一片歡欣愉快的民主氣氛中，榮幸地領到了光榮的當選證，並且胸前叢叢疊疊地佩滿了選民們所獻的美麗花朵。

會後，我往訪李德華神父，他興奮地說：「今天被大家推選爲人民的代表，我感到非常榮幸和愉快，我們要知道：這個光榮惟存在新中國毛主席共產黨領導下，才能享得到。所以我們今天首先應當向我們英明偉大的領袖——毛主席、共產黨和人民政府，致以崇高的謝意！」

「當然，當選爲人民代表是最光榮的一件事情，但是這個光榮的任務也是重大的。因爲人民代表的任務，主要是來加強人民與人民之間團結，加強人民與政府之間的聯繫，使人民民主專政制度更加完滿與鞏固，以適應我們國家的建設計劃順利進行，使我們的很快過渡到社會主義社會的美滿幸福生活；但是帝國主義者却不願我們過這樣美滿幸福的生活，而挖空心思地要給人製造災難，所以我們爲要保障我們的幸福生活，避免戰爭災害，就必須大家齊心合力，團結一致，在毛主席的英明領導下，爲祖國的偉大建設事業而共同努力！」

永遠不能忘記的一天

大同市天主教革新
委員會駐會秘書 李世成

我光榮的當選爲大同市第二區雲路街人民代表。十二月五日上午十時召開選民大會，當主席宣佈當選人姓名時，全場頓時響起暴風雨般的掌聲，選民們喜悅的眼睛凝視着我們當選的三位代表，表示他們的高興和愉快。我領到當選證，接受了選民的獻花，內心裏有說不出的興奮激動。

這個偉大的、隆重的而且具有歷史意義的選舉大會，是我永遠不能忘記的一天。只有在偉大的中國共產黨及英明的毛主席領導下，才有這樣的一天。因此在這裏我首先高呼：偉大的中國共產黨萬歲！敬愛的毛主席萬歲！

在這次大會上我深深體會到生活在毛主席領導下的新中國，是多麼幸福，多麼愉快，多麼光榮啊！是值得我們驕傲而自豪的。毛主席在「新

民主主義論」中說過：「必須實行無男女、信仰、財產、教育等差別的真正普遍平等的選舉制」，現在完全實現了。這次我被選爲人民代表，是黨和毛主席及人民政府對我培養與教育的結果。同時也是廣大群眾對我支持與幫助的結果。在今後的工作中，我堅決遵循着政府的政策、群眾的意見，認真的，負責地，做好橋樑，帶頭、骨幹工作。一定要把群眾的意見與委託，不折不扣地帶到代表大會上去，並把大會的決議全部向群眾負責轉達，使廣大群眾更加緊密地團結在人民政府的周圍，以此實際行動來回答毛主席的關懷、政府的培養、群眾的愛戴；並要加強學習，虛心接受群眾的意見，使我在工作中少犯錯誤，爲實現國家總路線而奮鬥！爲徹底肅清教

會內帝國主義的殘餘思想影響，進一步搞好反帝愛國運動而努力！勝利地走向社會主義社會共產

主義社會。讓我們在毛主席光輝的旗幟下，勝利前進吧！

我選舉了自己的代表

天津市大王莊
天主堂本堂 王思賢神父

普選是新中國人民的一件大喜事，也是中國

來了。

四千多年從來沒有過的一件大喜事，這是無數革命先烈的鮮血換來的，也是共產黨和毛主席領導着中國人民歷盡千辛萬苦長期革命鬥爭中得來的。

每個宗教信徒在人民政府「信仰自由」的政策保護下，享着公民完全自由平等的權利，普選就是一個有力的證明。因此更有力的粉碎了帝國主義「有神無神不能調和」無恥謊言。

我是新中國的一個天主教神父，今年六十三歲了，於十一月十九日下午三時投票選舉自己的代表，這還是初次。使我感到無上的光榮。我見到投票站十分安靜嚴肅，選民絕對自由自主，並無旁人敢「運動」或威脅。真是不分男女、信仰、教育、財產等，都有選舉權和被選舉權，名符其實的是一「普選」，人民也拿出主人翁的氣派

記得在過去國民黨反動派操縱下的偽立委員選舉，真是醜態百出，臭氣薰天。當時聖功女中校長夏景如，以天主教徒的身分活動，在全市各選舉站，她自己全派三人，一個成年人兩名學生，一男一女。選民來到，若是男的，男學生就迎上去，口呼大伯、大叔說：「你會寫字嗎？你要選誰？我替你選吧。」若來者是女的，女學生就

迎上去，口呼大姑、大姨說：「你選誰？我替你寫吧……」把選票到手，由他們添寫。夏景如並行賄賂，給飯票，因此夏景如如願以償的作了立法委員。有人說：「這一筆運動費花了六七條金子。」這樣看來，那時沒有財產能當選嗎？今天的普選，和反動時代的選舉有天壤之別，不可同日而語。今天的普選標誌着真正自由平等和民主，如果有舞弊的，就要受法律制裁，所以受到全國人民一致擁護。

通過普選，全國人民更緊密的大團結在一起了，作爲一個天主教徒更應積極參加反帝愛國愛教運動，使帝國主義分子無隙可鑽，把隱藏在教會內的帝國主義分子根本肅清，使我們偉大的革新工作，由勝利走向勝利。

來函照登

編輯同志：

「廣揚」五十二期刊載之「徐州教區神職人員的轉變」文中有幾處須要修改更正。茲列舉於下：

一、第四十頁上欄第三行中「出席江蘇省神職人員反帝愛國會議」應該爲「出席江蘇省天主教各教區神父座談會」。

三、第四十頁上欄第十一行「召開「歡迎神長會議歸來座談會」」，應改爲「召開會議，歡迎神長出席全省神父座談會歸來」。

三、第四十一頁上欄第四行「經過史部長……」應改爲「經過江蘇省人民政府文化教育委員會石主任……」。

四、第四十一頁上欄第十行「史部長：「應改爲「石主任……」。此致
敬禮

徐州第一中學馮守倫十二月三日

是誰違背了天主的誠命和 聖教會的法典？

潘頤誠

耶穌在聖經上教訓我們說：「你們該謹防那些假先知，他們到你們跟前來，外面披着羊皮，內面却藏着兇毒的豺狼，你們可以從他們的果實上就能認出他們來。」（瑪竇，參，一五——一六）。帝國主義分子就是這樣披着羊皮的豺狼，他們披着宗教外衣作出了許多違背天主的誠命和聖教法典的滔天罪行。

教宗比約第十一世會對所有的傳教士說過：「你們到外方傳教，不要將你們本國的政治文化帶到傳教地方去！……」但是在蘭州間諜案中，主犯蘭州教區主教潤登博及副主教趙承明他們都是德國人，在教堂內就藏着納粹德國的卐字旗，逮捕後他們自己供認在日本飛機來轟炸的時候，在教堂上揚起卐字旗指示轟炸目標，並且說這是

因為日本是德國的盟國。此外納粹政府還因趙承明的「功勳」而連續獎給四個鐵十字勳章。更尤其可惡的，他們在教堂內偷設電台，向美國發送情報。這是他們在親筆簽名的供詞中自己認認的，每年可得到二千美金的酬勞。這些事實說明了他們處處為德國、美國帝國主義效忠。像這樣的傳教士，來到中國，進行這許多陰謀活動，危害我們的國家，這是嚴重的違背天主的誠命和抗拒了教宗比約第十一世的遺教！

再有漢口車站路天主堂帝國主義分子鮑羅德、梅神父路天主堂帝國主義分子施善榮，都是反對國家反對人民的特務分子，他們曾散發過大批的反動宣傳品，如「共產黨的癩瘡」等。鮑樂德與軍統特務張春霖（將匪湖北站外有組織關係）

甚密，在武漢將要解放時，鮑犯將張匪來不及帶走的高級特務閱讀的反動秘密文件「戴先生遺訓第一集」（按戴先生係指特務頭子戴笠）等代為隱藏保存，其不可告人的用意，是不言而喻的。徐州破獲的間諜案主犯徐州教區主教邵軼歐，他身爲主教，照理說應該專心傳教事業。但他却穿了主教的禮服向日本人獻殷勤，請日本鬼子來向教友講「大東亞共榮圈」；國民黨來了，他更是忙着在官場中送往迎來，常和一批國民黨軍官匪特混在一起。他居然與一群穿軍服佩馬刀滿臉橫肉殺氣騰騰屠殺中國人民的日本軍官一同拍照合影，表示「友誼」深厚，更同出賣祖國的蔣匪幫密切來往，參與反動活動。在邵軼歐的日記中記載着：他與全體神父在參加蔣匪軍的國慶閱兵典禮上，被待之以「上賓之禮」，「勃魯斯神父今天亦是穿着軍裝，他是忙着和李品仙將軍和另外一位重慶來的督察總長談話了。……」日記接下去說：「給我們的印象是：我們從此已是一家人了，我們可以毫無顧忌地暢談胸懷了。」看啊！這就是邵「主教」親筆寫的日記，那麼隱藏

在天主教內的帝國主義分子，一向是不過問政治」的說法又是怎麼一回事呢？勃魯斯神父已經穿了軍裝，他們已經和國民黨是「一家人」，「毫無顧忌地暢談胸懷」了。西安教區的帝國主義分子葛露膏把掛耶穌聖心像的鐵管作爲收發報機的天線。這些事實難道還能說是純宗教的傳教事業嗎？

我不能設想這批帝國主義分子的心目中不是不是還有天主的誠命？是不是還有信仰天主的信德？再像沅陵破獲的帝國主義間諜歐克瀾，他專愛結交土匪，肩搭肩的和殺人如麻的土匪頭子龍雲飛（已伏法）在一起照了相。供詞中他也說：「我們推崇土匪是教會的朋友，是中國真正的愛國者。」我們能承認他是代表着聖教會的神長嗎？難道我們教會能照他的說法去和土匪做朋友嗎？

耶穌最親近的就是小孩子，他教訓我們說：「誰若壞了這些信我的小孩子們中的一個，不如把磨盤石掛在自己的頭頸上，自己沉到海底去。」（瑪竇，拾八，六）帝國主義分子徐資德、郭

時濟嚴重的違反了這一教訓，看到在武漢矗立着的「萬嬰墓」，就可想到祖國多少兒童被美帝國主義分子徐寶德、郭時濟殺害死了。據郭時濟在一九三一年十月四日寄回美國關於天主教武昌教區的報告中自供說：「……由這個堂所收容的嬰兒，約有百分之九十在受洗以後立刻死掉了。」徐寶德報往教廷的一九四六年七月到一九五零年六月的收容嬰兒數目和現存嬰兒數目比較，死亡率大於百分之九十四。又在天主教武昌教區寄往美國俄亥俄州辛那地城方濟各會關於一九四六年七月到一九四七年六月的「屬靈」報告表中所列收容和死亡的數目，死亡率也在百分之九十以上。這樣屠殺嬰兒，難道是耶穌的博愛嗎？帝國主義分子不但不遵守耶穌的教訓，引壞了耶穌所喜愛的孩子們，而且將他們美麗的小肉體致於死地。凡是有良心的教友怎不傷心流淚，痛恨這些殺人魔鬼的劊子手呢？

聖教會自耶穌創立以來，時時刻刻地叫教友服從合法的政府。聖經上說：「抗拒掌權的，就是抗拒天主的命令。」聖教法典第二三三五條：「凡謀害國家政權者，革除其通功，即停止其領聖事。」「我們的聖教」一書中教我們如何省察第四誠有幾句話：「……該聽政府號召，為國効

勞，不作奸細、不作反動的黨派及危害國家、擾亂社會的事情，常盡良好人民的義務，這是人民對政府、長官主要的本分，不可不小心省察。」「教理詳解」中卷第十章論第四誠「孝敬父母」在尊重長輩的一節上這樣寫着說：「（問）「百姓在元首和官府跟前該怎麼樣？」（答）「第一該尊重他們，聽他們的命；第二該守國法，完糧納稅；第三國家有難，不顧身家性命保護國家。」每日早晚課經上也有求為國家元首誦，求為官府誦。這些不是都清楚的說明了：教友應當尊敬國家元首，服從政府的號召和法令嗎？但是披着宗教外衣的帝國主義分子違背了天主的誠命和聖教會的法典，不讓教友愛國，並陰謀破壞我們的祖國。這些披着羊皮的狼刺痛了耶穌聖心，違背了天主十誡，明犯了聖教法典，抗拒了教宗的遺教。如果我們中國主耶穌和教友不辨明是非善惡，仍舊相信他們，縱容他們這樣為非作歹下去，豈不也願意刺痛耶穌的聖心嗎？不，沒有一個熱心教友會這樣做的。既然如此，我們要為求真理而勇敢地站起來，起來驅逐玷污聖教會的法利塞人和假先知，肅清危害祖國和人民的帝國主義分子。這樣人民民主政權才能鞏固，宗教信仰才能真正自由。」

太原市教友熱烈慶祝聖母

無原罪主保占禮

太原教友爲了熱烈地慶祝聖母無原罪本處主保占禮和預祝本堂一百周年紀念，於占禮前幾天便開始準備工作。修女們和女學生們日以繼夜地趕製各種艷麗的花朵和擦洗一切聖物，青年教友工人們却利用休息日或業餘時間改裝或重新安裝堂裏的各種大小美色的電燈，年紀較大的教友們忙着打掃、擦洗堂裏的一切用具；一部份青年學生利用課餘時間在神長指導下熟習彌撒經文和奉獻於聖母的美麗歌詞；革新會的工作人員書寫各種標語和巨幅對聯……就在這樣分工合作的情況下，於占禮的前一天都已安排就緒，堂裏堂外佈置得煥然一新。

聖堂的大門橫匾上寫着：「爾是全美麗」的五個大金字；左右對聯寫着：「烈燄不焚福德同路布思樹；純美無玷貞潔逾利理亞花」。懸掛的各種鮮艷旗子在迎風招展。

占禮這天早上，除望早彌撒的教友不計外，至五六品大禮彌的教友，三位神父送聖體都忙不過來。下午的大彌撒是在七點多開始的，數千教友在五光十色的燦爛燈光照耀下，興奮而謙恭地祈禱着。特別引人注視的是中間的大祭台，五彩繽紛的花各色輝煌的燈光迴影下真如一座美麗的西山一般。

彌撒後，教友們又熱烈而隆重地舉行了遊聖母的儀式。聖母像被的鮮花彩裝非常美麗，由四位白衣修女莊重抬着徐徐前進。遊行行列的最前面是用各種鮮花構成的一個大門樓，上面貼着：「呀！瑪利亞我的母親，我要奉獻我的一切，請你收納我的奉獻」金字的獻詞。參加遊聖母的教友個個手執着各色各樣精巧五彩的燈籠或臘燭，愉快地唱着聖母禱文。教友們興奮的說：今年慶祝聖母無原罪主保占禮，較過去任何一年都歡欣熱烈。這一片燈光的海直至十時餘才告完畢。（永）

太原革新會舉行學習國家過渡時期總 路線座談會

太原市天主教革新委員會，於十一月二十七日
下午二時在該會議室舉行學習國家過渡時期
的總路線座談會。到會的有太原總堂全體神長、
修女、教友代表以及該會委員等二十餘人。

座談會開始，首先由該會陳隨主委對國家過
渡時期的總路線作了扼要的發言。他說：國家過
渡時期的總路線和總任務，現在全國各地已轟轟
烈烈地、認真地掀起了這一偉大的學習熱潮，我
們宗教界自然也不能例外。我們爲了正確而
深刻地來認識國家過渡時期的總路線和任務的意
義與目的，今天召集大家來作首次的座談學習。
我們怎樣來學習呢？毛主席曾經指示我們：「從
中華人民共和國成立到社會主義改造基本完成，
是一個過渡時期。在這個過渡時期的總路線和總

任務是要在一相當長的時期內，逐步實現國家的
社會主義工業化，並逐步實現國家對農業、對
手工業和對私營工商業的社會主義改造。這條總
路線是照耀我們各項工作的燈塔，各項工作離開
它，就要犯右傾或左傾的錯誤。」這就是我們今
天以及今後在很長的時期內所必須學習的中心內
容和奮鬥的總目標！接着便展開了熱烈的發言與
討論。

太原總堂郝黨代理主教說：「我初步學習了
國家過渡時期的總路線，使我更進一步體會到國
家過渡時期的總路線的偉大與光明。這正如毛主
席指示的，總路線是指引我們國家從新民主主義
社會逐過渡步到社會主義社會的光明燈塔。我們
一定要遵照毛主席的指示，爲國家過渡時期的總

路線和總任務而奮鬥！」郝主教強調的說：「社會主義改造，不單純是對農業、手工業和私營工商業要改造，就是我們自己的思想也應當很好的來接受改造。我認爲社會主義改造就是要使我們每個人都要享受到社會主義社會的幸福生活。所以說我們要想很快的使國家過渡到社會主義工業化，那應首先就必須把前進道路上的障礙完全去掉，這就是我們大家努力的重任之一。」

李德華神父在發言中說：「政府一向號召我們大力開展增產節約運動，我認爲增產節約運動就是我們國家過渡時期的總路線的方法之一。解放四年來，我們在共產黨、毛主席的英明領導之下，不但把過去反動統治階級所遺留下的千瘡百孔的嚴重災難全醫治了，而同時相應地在各個生產和建設戰線上還取得了偉大的成就；特別是在抗美援朝的偉大運動中，這一偉大運動不但迫使美帝侵略軍在朝鮮簽訂了停戰協定，保障了祖國建設的安全，而且對保衛世界和平也起了絕大的作用。」

「然而我們雖然獲得了這樣偉大的勝利，但

是我們還不能存有絲毫自滿或鬆懈的情緒，因爲帝國主義戰爭販子還在處心積慮地來破壞世界和平，所以我們更須集中一切力量，積壘更多的資金來建設我們祖國。總路線明確地告訴我們：着重建設工業，是使我們逐步向社會主義工業化的必要基礎。所以我們在學習總路線時不但要正確地來認識總路線的方針與任務，而更重要的是我們要從實際行動中來貫徹。就比如我們現在多吃些粗糧，少吃些細糧，以支援國家大規模經濟是必要的。還有極其個別的在思想上弄不清，甚至竟說多吃些粗糧這是國家沒辦法，我們說這完全是錯誤的。我們要知道這並不是國家沒辦法而叫我們多吃粗糧少吃細糧，而是爲了積壘更多的資金來建設我們將來更美滿的幸福生活。所以我們在學習總路線時必須要結合到自己的實際行動中來貫徹總路線對我們的要求，這樣，我認爲才是貫徹總路線的具體表現。」

邢化民神父說：「解放四年來，我們經過了土地改革和三反五反等偉大的政治運動。我認爲這些偉大的政治運動，也就是使我們由新民

主義逐步過渡到社會主義社會的工作。現在總路綫更明確地告訴我們，要想很快的使我們過渡到社會主義社會，必須首先發展建設重工業，只有重工業發展了，才能保證國家大規模經濟建設的順利進行與國防安全。

「以前我認爲：國家既要幫助發展私營工商業，同時又要限制並改造它，這好似有些矛盾，現在學習總路綫才弄清楚了。國家幫助發展私營工商業，主要是使它在國營經濟領導下，使其發展有益於國計民生的事業；限制改造它是不讓它走上資本主義道路；並逐步使其走上合營，國家資本主義的社會主義道路，這正如醫生給病人治病是一樣。這不僅對私營工商業是如此，而且對任何人都是一樣，只要是有礙於我們國家向社會主義道路前進的就必須受到不同程度的社會主義改造。」

青年教友張洪業說：「我們祖國的第一個五年建設計劃，五三年已經開始了。我們偉大的盟友蘇聯無私的、毫無保留的、長期的、全面的幫助我們，到一九五九年，有重點地建設一百四十一項重要工業。蘇聯老大哥這樣大力的幫助我們，我們還不應當百倍地來努力建設自己的祖國嗎？我是個產業工人，我一定要遵照毛主席的指示，在工作中加緊學習蘇聯先進的技術經驗，以

提高自己的操作技術，提高產品質量；並保證自己不曠工、不誤點，嚴格遵守勞動紀律，爲實現國家過渡時期的總路綫和總任務而不懈的奮鬥！」

劉德泰神父喜悅地說：「我初步學習了國家過渡時期的總路綫之後，使我更加清楚地認識到：學習蘇聯建設社會主義社會經驗的重要性與必要性。蘇聯建成社會主義的經驗，就是我們建成社會主義的好榜樣；蘇聯的今天，就是我們的明天。所以我們爲要使我們的國家很快的過渡到社會主義工業化，農業集體化，那麼就必在毛主席、共產黨和中央人民政府領導之下，並以守法愛國的堅忍奮鬥精神，實事求是地來貫徹國家過渡時期的總路綫的全部實現。」

秦志儒修女說：「總路綫告我說，社會主義改造不僅對農業、手工業和私營工商業是必要的，我認爲：凡是有礙於全民利益的就應當受到社會主義的洗禮，這樣才能很快過渡到社會主義工業化，像蘇聯人民過得那樣幸福的生活。」

相繼發言的還有革新會田承維副主任、郝瑾秘書長、郭隱波神父、白紀明教友等，他們在發言中一致表示擁護國家過渡時期的總路綫和總任務，並願爲其實現而奮鬥！

唐山市軍管會下令驅逐帝國主義分子 和毓華出境

河北省唐山市軍事管制委員會根據長期縝密偵察所證實的材料，已於十一月十九日將帝國主義分子和毓華（荷蘭籍永平教區代理主教）驅逐出境。和毓華是披着宗教外衣一貫以破壞中國人民解放事業，破壞中國人民的國家建設，破壞中國人民政府政策法令，危害中國人民陷害中國天主教徒與中國人民為敵的帝國主義分子。為了維護中國人民（包括天主教愛國神父及天主教友）的政治權利，為了保衛祖國偉大建設事業，不再遭受帝國主義分子破壞，人民政府堅決將與人民為敵的帝國主義分子和毓華驅逐出境。和毓華的主要罪行如下：

一、破壞中國人民的革命事業：為了保持帝國主義勢力對中國人民的罪惡統治，一九四六年和毓華令反動神父陳文彬與豐潤偽縣長策謀組織

還鄉團，組織反動武裝數十人，並親自向駐唐偽九十二軍聯絡，勾結偽匪會同其所組織的還鄉團向我解放區竄擾。一九四八年春季，和毓華與蔣匪「華北剿總」密謀協助其組織反動武裝，在同年八月在和毓華主使之下，在唐山喬屯天主堂成立「華北剿總民衆服務團招兵站」為蔣匪招兵，有千多人被其誘騙脅迫參加，為其送往北京受訓，唐山解放後，和毓華又秘密派反動神父藍華廷偽裝農民潛入豐潤黃花港村，進行反蘇反共的反動宣傳。

二、進行反蘇反共反人民的罪惡活動：和毓華一九四九年大量散發「聖母軍手冊」等反動宣傳品數十種，反對我國人民民主專政，企圖煽動教徒反對人民政權，誣蔑偉大的中國共產黨，辱罵人民政府，仍恬不知恥為人民公敵蔣介石捧

場，宣揚美國原子彈厲害，爲帝國主義助威，企圖打擊中國人民的革命情緒，並親自主持組織反動組織「聖母軍」陷害中國天主教徒。

三、一貫破壞政府政策法令：一九五〇年和甌華與反革命分子神父劉景生（已爲我政府處決）密謀破壞我土改，在豐潤黃花港煽動地主反把倒算，曾使黃花港十四家地主一度「反攻」奪回農民應得土地八十多畝。一九五二年和甌華破壞「五反」運動，造謠說：「把有錢人都押起來」，並親自威脅教徒苗永臣不准檢舉鬧五毒的人。

四、干涉中國人民的政治權利，剝奪中國人民思想自由：和甌華禁止教徒看進步書籍，禁止學生戴紅領巾，禁止教徒參加我人民政府所領導的各種組織，威迫青年教徒退出青年團等。一九五一年我市愛國教徒擁護政府驅逐黎培里，掀起簽名運動，和甌華百般阻撓。反帝愛國是人民的政治權利，不容任何人加以干涉的，而帝國主義分子和甌華竟膽敢剝奪中國天主教徒的反帝愛國的政治權利，對參加反帝愛國的天主教徒竟加以

打擊迫害。

由以上主要事實充分說明和甌華是隱藏在天主教內的帝國主義分子。唐山市人民政府及時驅逐帝國主義分子和甌華出境，這一措施是英明的、正確的，是完全符合全國各階層人民與愛國天主教徒利益的。

當帝國主義分子和甌華被驅逐出境的那天，全市各街道、廠礦分別召開群眾會揭露帝國主義分子和甌華罪行，全市人民與愛國的天主教徒都表示完全擁護政府的英明措施。同時下午在中小企業俱樂部召開全市天主教徒大會，彭來副市長蒞會講話，宣佈帝國主義分子和甌華罪行，闡明政府宗教政策。在場全體教友在彭副市長講話中數次報以熱烈掌聲經久不息，表示衷誠擁護。唐山市天主教愛國會籌備委員會副主任委員劉祖耀發言說：「帝國主義分子和甌華隱藏在天主教內一貫破壞中國人民解放事業，破壞中國人民的國家建設，破壞人民政府政策法令，同時還挑撥中國天主教徒與人民政府的關係，限制中國天主教徒反帝愛國的自由，詆譭愛國教友是「背教」

「裂教」，誰參加愛國會就不給辦神功，領聖體，像這樣披着宗教外衣的帝國主義分子，我們解放了的中國人民絕不允許他居留在中國進行帝國主義侵略。」又說：「驅逐帝國主義分子和華是唐山市天主教友反帝愛國運動中又一次的勝利。全國解放以來已經四年了，事實證明人民政府保護信仰自由的政策是堅定不移的，人民政府代表全國人民的利益清除隱藏在天主教內的帝國主義勢力，取締帝國主義分子反革命活動也是明

陝西省三原驅逐兩個帝國主義分子

出境

去年十一月十八日，陝西省三原縣人民政府，接受了廣大人民和愛國天主教徒的正義要求，把長期隱藏在天主教內的帝國主義分子班錫宜（意大利籍，前高陵通遠坊神學院院長，三原教區主教），謝林嘉（意大利籍，前三原教區高教通遠坊、臨潼、商縣、三原等地本堂司鐸）驅

逐而肯定的。我們感謝擁護政府英明措施。」全體教友一致表示要以實際行動增產節約，認真學習國家在過渡時期的總路線作好宣傳工作來答謝政府；同時要提高警惕防止因已得的勝利產生麻痺思想，堅決在共產黨和人民政府的領導下，隨時準備粉碎帝國主義一切陰謀詭計，徹底肅清帝國主義思想影響，全市天主教友神長緊密團結起來，繼續深入開展天主教的反帝愛國運動。

（朱其璋）

逐出境，並限期離開中國。

這兩個帝國主義分子都是長期與中國人民為敵的。班錫宜自一九二五年來中國後，一直在宗教外衣的掩護下，進行破壞、間諜等反動活動。一九四九年，他與當地特務李宣文勾結，密設十五瓦美國芝加哥最新型軍用收發報機給外國間諜

機關傳遞情報，同時並利用「慈善」的名義，辦「保赤會」，殘害中國兒童，散發反動宣傳品等。他並違抗政府法令，抗徵公糧，私藏黃金。這些行為都是違反了天主教的教規，十足說明他是一個以天主教為掩護的間諜分子。

謝林嘉除了經常向教友散發反動書刊，進行反動宣傳外，更無耻地詭詐三原市市民馮桂珍的莊基，使馮傾家蕩產；更會毒打天主堂工友景天友等。

此外，班、謝兩個帝國主義分子更極力破壞天主教愛國革新運動，說「反帝就是反上」，並濫用神權，不給愛國教友領聖體、辦神工。

十八日那天，三原教友和縣民召開了大會。會上，被害人控訴了這兩個帝國主義分子的罪行。群眾憤慨非常，當場大會主席團收到群眾的五十多封信，都堅決表示要求人民政府嚴辦這兩個匪徒。當高振杰縣長宣佈了人民政府驅逐這兩個帝國主義分子出境的命令後，口號聲和萬歲聲響起一片。這兩個長期欺壓中國人民的豺狼，在人民的憤怒斥責下，乖乖地離開了我國領土。

(焦、陳、田)

(上接十九頁)

後，為避免塵寰，更進一步的深入神修境界，乃遷移到靠近若爾當河岸更僻靜的一處地方。此地背山面海，北部照耀着滿頭積雪的老人山，南部烟燻着赭黃青紫的死海沙灘，海面時常浮一片濃霧，沉沉籠罩。若爾當河便在這兩岸叢柳密蔭，沒有漁舍村落，沒有船隻人烟曠野內，孤獨伶仃地急急湍流着奔入死海。在其間山嶺峽谷內有許多天然的山洞，可供棲止。大約若翰選擇了一個較為適宜的小洞，作為自己藏身處所。

若翰在曠野裏，很有昔日厄利亞先知的作風。身穿駱駝毛衣服，餓了吃死蝗野蜜，渴了喝溪間清水。(按：此地的蝗虫一年四季常有，附近土著們也捕以為食，或水煮，或火烘，或曬成脯；野蜜是該地出產的一種可食的樹膠，從山中裂縫的地方可以取出。)若翰在山野地裏，披星戴月，栴風沐雨，克己苦身，度其甘貧生活，晝夜不輟的默想祈禱，奏合天主聖意；更常常守大齋，以克制私慾，而心曠神怡的中悅天主；所以他理智的聰明，思想的高尚，以及天主所加給他的神恩聖寵，是如何的充盈廣大，實非我們所能想像得到的。



神父分餅後，用手捶胸三次，念「除免
世罪天主羔羊者，矜憐我等」。

善與彌撒

(五)

回如愚神父

「耶穌一進了
葛法翁，有一位百
夫長，前來求他，
說：『主啊！我的
工友患了癱瘓病，
在家裏躺着，疼痛
得很。』耶穌對他
說：『我要去治癒
他。』百夫長却回
答說：『主啊！我
當不起你到我的家
裏來，你只要吩咐
一聲，我的工友就
會醫好的。』」



神父左手拿着聖體及聖盤，右手捶胸，念經。輔祭的打鈴，為的是提醒教友，熱心念經，發愛慕、盼望耶穌到自己心裏來的善情。

在念到這幾句時，輔祭的再打鈴三次，以提醒望彌撒的人該當同神父一起念經，預備神領聖體，發愛慕、盼望耶穌到自己心裏來的善情。準備實領聖體的，更該當從心裏謙遜自己，認自己是個大罪人，當不起耶穌到心裏來。

上面的幾句話，神父要反覆念上三次。念完之後，神父把聖體舉在空中，畫一十字，念道：「但願吾主耶穌基督的聖體，保障我的靈魂達於永生！亞孟！」

在這時，神父領聖體。領完聖體之後，再念

一端經，即領聖血。然後是望彌撒的領聖體。

在十五世紀時，教友也可以領聖血。但是後來因鑒於教友領聖血時常滴落地上，這樣是對於聖血的褻瀆，所以改革了一下，教友只領聖體不領聖血了。

神父送完聖體之後，由輔祭的斟一些酒在聖爵



裏。然後神父又走到祭台左邊，輔祭的用酒水倒在他捧聖體的手指上，然後回到祭台中間，將爵中的酒水喝掉，擦乾聖爵，用聖巾將聖爵等物蓋好。祭獻完了。

這時，神父在祭台中間，念領聖體經。這是效法耶穌在領聖體後感謝天主的意思。聖經上記載道：「他們誦完了聖詠以後，就出城往阿里瓦山去。」（瑪竇，二十六章，三十節。）古時在

神父要領聖體。教友們該心裏隨着神父行禮，同神父一齊領體，或是神領，或是實領。

領聖體後唱聖詠，至十二世紀始加以改革，不唱聖詠，只唱領聖體經了。念完領聖體經後，神父走到祭台左邊，念領聖體後經。這端經與領聖體經，和進台經、奉獻經、默禱經等一樣，都是每天不同的，但是經文的大意，都是感謝天主賞賜望彌撒領聖體者得許多恩典，



神父收拾完聖爵後，至祭台右邊念經
——謝聖體經。

並求此恩常存諸靈而不離的意思。

在四旬齋的彌撒中（主日占禮除外），在

領聖體經後，有一段祝文，名為 *Oratio super*

Populum。這段祝文創於教宗額我略一世，

大意是求天主寬免保佑我們。比如嚴齋第二主日

占禮三的祝文中說：「主啊！求你俯允我們的祈
求，醫治我們靈魂的軟弱，使我們蒙赦之後常
常得到你的降福！」

常得到你的降福！」

在這個之後，神父又回到祭台中央，轉身

面對望彌撒的衆人，說：「願天主和你們在一

起！」輔祭的答覆

說：「願天主也稱

你在一起。」這兩

句話雖然在彌撒中

屢見不鮮，但這一

次與其他的不同。

這裏的意思是：希

望你們常保存從天

主得到的聖寵，亦

即由於望這台彌撒

或領聖體後得到的

聖寵。

這時，神父向



神父轉身降福教友。教友們該低下頭，請聖號。（在黑彌撒中，神父不降福。）

衆人說：「*Ite Missa est*」這句話普通都解作「彌撒完了，你們走吧！」但這句話的來歷即與「彌撒」二字的起源有了關係。按拉丁文來講，這三個字的原意是：「走吧，打發你們回家了！」（注意「打發」二字）古時在聖祭中也說這句話，

後來遂使「打發」一詞，逐漸演變爲聖教會祭禮的專名詞「彌撒」了。

在降臨節及從六旬主日到封齋之末，以及凡穿紫祭衣行彌撒祭禮時神父不念*Ite Missa est*，而念*Benedicamus Domino*（祝頌天主）；又

在亡者彌撒中，亦不念 *Ite Missa est*，而改爲 *Requiescat in Pax*（息止安所）。
 然後，神父轉過身去，念一段經，又轉過身來，用天主聖三的名字降福衆人。這時望彌撒的該低下頭請聖號。（在亡者彌撒中，神父不降福。）
 此後，神父走祭台右邊去念「最



最後的福音通常是若望所傳的福音的第一章。念完這段經，神父下台，彌撒即告終。

念完這段經之後，神父即下台，彌撒告終。然後神父在台下念聖母經三遍，中爾福一遍，請衆同禱天主我等之護衛及聖彌陀爾誦等經。最後念三次「耶穌聖心矜憐我等」，教友也該同念。(完)

後的福音」。這時衆人應起立，請大聖號，聽神父念經。這段經直接取自新經，平常是若望第一章第一節至十四節。有時例外，但不多。

據考證，在十三世紀以前的記載中，沒有提到過在彌撒中念這段新經，但有的神父私誦此

經，有時在更衣所內更衣時，有的在去更衣所時，有的在台上念，都是小聲念的。到了十四、五世紀，有的教友，特別是婦女們，聽到這段經很好，遂請神父高聲朗誦。最後，教宗比約第五時，下令規定在彌撒最末念這段經，並在念到將近末段的「聖言降生成人」一句時，屈膝請安，敬拜聖言——勿爾朋。

廣 揚 半 月 刊

天津市期刊登記證津刊字第〇〇四號

每月1日、16日出版 零售每冊1,000元

第 58 期

一九五四年一月一日出版

編輯兼出版者

天津市天主教革新運動促進會
(天津五區西寧路9號)

印 刷 者

天津通俗出版社印刷廠
(天津一區和平路259號)

三個月	6冊	6,000元
半年	12冊	12,000元
全年	24冊	24,000元

(外埠平寄不加郵費，國外及掛號另訂。)

稿

約

1. 本刊歡迎各地神長、教友及讀者投稿。
2. 內容以反帝愛國愛教為主，如：
 - (1) 關於帝國主義利用天主教侵略中國的事實；
 - (2) 各地神長教友愛國愛教運動的一般情況及典型事蹟；
 - (3) 關於教義、道理的講解及教會古聖先賢愛國愛教的表樣。
3. 文章體裁不限，但要通俗。論文、紀事、文藝、通訊均可。稿件請寫清楚，直行，請勿寫在紙的兩面。請勿用鉛筆寫。
4. 圖畫請用黑色。照片最好附底版，否則放大四吋亦可。
5. 來稿一經刊載，概致稿費。稿費暫定：文字每千字一萬元至五萬元，圖畫及照片每幅一萬元至三萬元。特約稿件不在此限。
6. 本刊對來稿得酌予刪改或摘用其中的一部分。有不願刪節者請在投稿時預先聲明。
7. 稿件發表時署名聽作者自便，但投稿時務請在稿末註明真實姓名住址，以便聯系。
8. 稿件請寄天津五區西寧路九號天津市天主教革新運動促進會廣揚半月刊編輯部。

Holy Spirit Seminary Library